



COMPARTIENDO LAS NOTICIAS

Volumen 3, Número 1, Marzo, 2009

Este boletín es para proveedores de cuidado infantil del Programa de Subsidio de Cuidado Infantil Wisconsin Shares, un programa que ayuda a las familias de bajos ingresos a pagar por cuidado infantil regulado mientras participan en actividades laborales.

- ¿Es una salida o cuidado no regulado?
- Más sobre salidas
- Semana del Niño Pequeño: 19 al 25 de abril
- La integridad del programa en las noticias
- Lo que los proveedores deberán hacer

¿Es una salida o cuidado no regulado?

Con el advenimiento de las vacaciones de primavera, y el verano unos pocos meses después, es posible que los proveedores estén planeando qué hacer con todos esos niños de edad escolar. Mientras planea, recuerde que no puede cobrar al programa Wisconsin Shares por el tiempo que los niños pasan bajo el cuidado de alguien más. Usted no puede cobrar al programa Wisconsin Shares por cuidado dado en otro lugar, excepto por las salidas organizadas que tienen el consentimiento específico de los padres.

¿Qué está bien?

Está bien que un proveedor lleve niños a una actividad si tiene el consentimiento de los padres, los niños permanecen en la presencia y bajo el control del proveedor o de empleados calificados del proveedor, y se mantiene la proporción requerida con los empleados del proveedor. Por ejemplo, un proveedor familiar con licencia lleva 4 niños a un parque local para hacer una actividad manual en el parque (3 niños de más edad) y para que el bebé pase un tiempo chapoteando en la piscina para bebés. El proveedor permanece con el bebé y su empleado permanece con los 3 niños de mayor edad.

¿Qué no está bien?

No se permite que un proveedor deje a los niños con otro individuo o actividad. Por ejemplo, el proveedor familiar con licencia no

puede llevar 4 niños al parque y dejar 3 en la actividad manual mientras lleva al bebé a chapotear en la piscina. De manera similar, los proveedores no pueden transportar a sus niños por el día a un programa de jóvenes, pagar la tarifa de la actividad diaria y cobrar el cuidado infantil al programa Wisconsin Shares.



Más sobre salidas

Del Centro de Información de Cuidado Infantil

¿Qué hay acerca de esas salidas? Cuando se las planea bien y se las ejecuta de manera segura, son una buena diversión para los niños y los adultos, y una manera para que los niños aprendan a entender su comunidad.

Una opción es “revertir” las salidas. Haga que los padres y personas de la comunidad vayan a su hogar o centro para hablar con su grupo de niños sobre sus trabajos y mostrarles cómo hacen “cosas”. Después los niños querrán recordar y hablar sobre su experiencia a través del juego. Incluya accesorios relacionados en sus juguetes, disfraces y áreas para armar. Proporcione materiales de arte para que puedan dibujar lo que hicieron y vieron. La lectura de libros sobre el mismo tema que las

salidas, tanto antes como después de la salida, ayudará a que los niños recuerden, hagan preguntas y entiendan lo que vieron.

Semana del Niño Pequeño: 19 al 25 de abril

Esta primavera sus salidas pueden centrarse en la Semana del Niño Pequeño. Esta celebración anual de los niños está dirigida por la Asociación Nacional para la Educación de Niños Pequeños (NAEYC, por sus siglas en inglés). El tema para 2009 es “**Reúna a las comunidades para los niños; porque los niños unen a las comunidades**”. ¡Qué buena razón para visitar a su comunidad con los niños de su centro de cuidado infantil! Puede encontrar ideas para actividades durante la semana del 19 al 25 de abril en el sitio Web de NAEYC en: <http://www.naeyc.org/about/woyc>

¡Les deseamos viajes seguros y grandes aventuras!

Lita Haddal, Child Care Information Center Child Care Specialist. Llame al CCIC al 1-800-362-7353 para obtener más ideas sobre actividades.

La integridad del programa en las noticias

Si usted sigue las noticias del estado, sabrá que recientemente han habido algunos artículos sobre mal uso y fraude en el Programa de Subsidio de Cuidado Infantil Wisconsin Shares. El personal de Wisconsin Shares y las agencias locales han estado trabajando durante muchos años para asegurar que todos los pagos sean pagos adecuados: pagos correctos para cuidado elegible dado a familias elegibles. Los cambios recientes que deberá conocer son:

- En noviembre sacamos un nuevo Manual de Normas para Cuidado Infantil para que las agencias locales utilicen para determinar la elegibilidad y autorizar el cuidado. Ahora las agencias deben hacer más que documentar que el empleo y el salario de los padres se informan a las autoridades fiscales adecuadas. Esto ayuda a asegurar que la información laboral sea correcta y que los trabajadores estén protegidos si se lesionan o son despedidos.

- Desde enero, los proveedores que informan en línea en el Sistema de Información de Proveedores de Cuidado Infantil (CCPI, por sus siglas en inglés) deben acordar informar la asistencia correctamente cada vez que presentan horas a ser pagadas. Los proveedores que informan en forma impresa siempre firman esta declaración jurada con cada informe que presentan.
- El Gobernador Doyle firmó el proyecto de ley Estímulo Económico de Wisconsin el 19 de febrero, dando al Department of Children and Families 5 cargos nuevas para encontrar pagos inadecuados y recuperarlos.
- La propuesta presupuestaria para 2009-2011 del Gobernador incluye un número de herramientas para que haya mayor responsabilidad en el programa y se administren mejor los fondos.

Lo que los proveedores deberán hacer. Los proveedores que siguen todas las leyes que gobiernan el negocio del cuidado infantil y que funcionan de una manera formal no tendrán de que preocuparse por los programas de integridad nuevos y en curso. Le recomendamos que consulte los artículos que han aparecido en este boletín en los últimos años. Puede encontrarlos en <http://dcf.wisconsin.gov/childcare/wishares/newsletter.htm>. Algunos puntos clave a seguir incluyen:

SIEMPRE se debe informar la asistencia de manera precisa. Consulte:

Accurate Attendance Reporting (11/06) (El informe preciso de la asistencia)
More on Attendance Reporting (3/07) (Más sobre cómo informar la asistencia)
Program Integrity Update (6/07) (Actualización sobre la integridad del programa)
False Attendance Reporting Risks License/Certification (12/08) (Informes falsos de asistencia ponen en riesgo la licencia o la certificación)

SIEMPRE se debe mantener documentos de asistencia diaria y tenerlos a mano. Esto significa que se debe registrar la hora en que el niño llega y deja el lugar de cuidado infantil, y esto debe estar disponible para la inspección de los

Si necesita esta información en un formato alternativo, traducida a otro idioma o tiene preguntas o sugerencias sobre el contenido de este boletín, sírvase enviar un correo electrónico a ChildCare@Wisconsin.gov o llame al (608) 888-499-3464. Para preguntas sobre derechos civiles, llame al (608) 266-6889 o TTY al (866) 864-4585 (sin cargo). Encontrará números anteriores de este boletín en <http://dcf.wisconsin.gov/childcare/wishares/newsletter.htm>.

reguladores y controladores de subsidios.

Consulte:

Accurate Attendance Reporting (11/06) (El informe preciso de la asistencia)

Program Integrity Update (6/07) (Actualización sobre la integridad del programa)

Subsidy Monitoring - Provider Expectations & Requirements (3/08) (El control de los subsidios – Expectativas y requisitos de los proveedores)

El cuidado infantil que se informa para pago de subsidio DEBE ocurrir en el lugar autorizado, dentro de los límites regulados del tamaño del grupo del proveedor y dentro del horario de operación regulado del proveedor. Consulte:

Authorizations are Site Specific (11/06) (Las autorizaciones son específicas del sitio)

Authorizations - Provider's Payment Agreement with WI Shares Child Care Subsidy Program (6/07) (Autorizaciones – Acuerdo de pago del proveedor con el Programa de Subsidio de Cuidado Infantil WI Shares) Payment Limited by Certification & Licensing Limits (9/07) (Pago limitado por límites de certificación y licencia)

Los proveedores que contratan personal deben seguir todas las leyes laborales y fiscales relacionadas. Es un negocio. DCF y las agencias locales prestan particular atención cuando el proveedor contrata padres de Wisconsin Shares. Consulte:

Business Checklist (11/06) (Lista de control del negocio)

Fair Treatment of Employees (3/07) (Trato justo de los empleados)

Providers as Employers (12/08) (Los proveedores como empleadores)

Si necesita esta información en un formato alternativo, traducida a otro idioma o tiene preguntas o sugerencias sobre el contenido de este boletín, sírvase enviar un correo electrónico a ChildCare@Wisconsin.gov o llame al (608) 888-499-3464. Para preguntas sobre derechos civiles, llame al (608) 266-6889 o TTY al (866) 864-4585 (sin cargo). Encontrará números anteriores de este boletín en <http://dcf.wisconsin.gov/childcare/wishares/newsletter.htm>.